

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 101 (1983)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

101. Jahrgang 20. Januar 1983 Heft 4/83

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor
Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA
Bruno Meyer
dipl. Bauing. ETH/SIA

Druck:

Offset + Buchdruck AG

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit Zu-
stimmung der Redaktion und
mit genauer Quellenangabe

Inhalt

Gewässerschutz

Gefährdung und Schutz des Grundwassers in der
Schweiz. Von *Eduard Hoehn*, Kaiserstuhl, und *Ueli
Bundi*, Dübendorf

33

Angewandte Mechanik/Informatik

Nichtlineare Finite-Element-Berechnungen und Infor-
matik. Von *Edoardo Anderheggen*, Zürich

42

Angewandte Mechanik/Baustatik

Zur Bestimmung der dynamischen Steifigkeitsmatrix
eines unendlichen Gebietes. Von *John P. Wolf*, Zürich

47

Astrophysik/Gasdynamik

Formation of the Solar System from a potential-vortex-
natured Nebula Disk. Part II: Disintegration of the swirling
solar nebula disk into vortices of the infant planets due
to selfexcited vibrations caused by the surface winds. By
Yian N. Chen, Winterthur

50

Umschau

Kultur und Technik - zwei voneinander unabhängige
Welten? Belastungsgrenzwerte für den Eisenbahnlärm.
100 Jahre Verein Schweizerischer Maschinen-Indu-
strieller (VSM). Übertiefe Bohrungen für wissenschaft-
liche Forschung

58

ETH Zürich

Jürg Fröhlich, neuer Professor für Theoretische Physik

60

Personlich

Prechtl-Medaille für Hans Grob. E. Tappy, Präsident der
elektrotechnischen Vereinigungen Europas

60

SIA-Mitteilungen

SIA-Jahresthema 1983/84 «Innovation». Prof. Badoux
neuer Vizepräsident des SIA. Kontakte zu den Sektionen
Tätigkeitsbericht der Feani für 1982. PTT-Bestimmungen
für Hausbriefkasten

66

Wettbewerbe

Verwaltungsgebäude in Langenthal (BE).
Mehrzweckgebäude Rheineck (SG)
Ergänzungsbauten der Kantonsschule Rychenberg in
Winterthur

61

SIA-Sektionen

Basel 2000 - Ziele zur Stadtentwicklung (Vortragsreihe).
Baden: Sonnenenergienutzung in der Schweiz. Bern:
Ausführungsverordnung über See- und Flussufer
(Vernehmlassung). Einführungskurse A und B für
Hochbauzeichnerlehringe. St. Gallen/Appenzell: Veran-
staltungen im 1. Halbjahr 1983

66

Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen.
Firmennachrichten
Swissbau '83, Basel, 1.-6. Februar: Standbesprechungen
Vorträge. Ausstellungen. Stellenvermittlung SIA/GEP

B 9/B 10

B 11/B 16

B 16

Abonnements

Schweiz:

1 Jahr Fr. 154.—
½ Jahr Fr. 80.50
Einzelnummer Fr. 6.—

Ausland:

1 Jahr Fr. 165.—
½ Jahr Fr. 86.—
Einzelnummer Fr. 7.—

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der
ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Gene-
ralsekretariat** zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin
mitzuteilen: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

SIA-Normen und Dokumentationen sind **allein beim SIA-Gene-
ralsekretariat** erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte er-
teilt werden: Selnaustr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

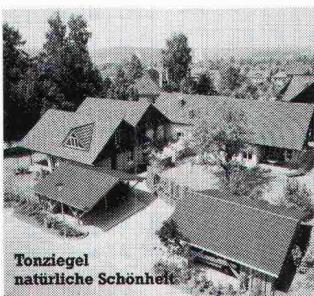
Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstr. 43
8032 Zürich
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tel. (021) 37 72 72

zum Titelbild



Tonziegel -
natürliche Schönheit

Der Tonziegel ist in unseren Kli-
maxonen die natürlichste Beda-

chung. So, wie das Dach Symbol
für das ganze Haus ist, ist der
Tonziegel in unserer Kultur
Symbol für das Dach.

Der Tonziegel ist ein lebendiges,
natürliches Produkt, das mit
neuzeitlichen Methoden herge-
stellt wird. Die verschiedenen
Formen und Farben der Tonzie-
gel erfüllen alle bautechnischen
und architektonischen Anforde-
rungen.

Bildbeispiel: Einfamilienhäuser
mit braunen Muldenziegeln

Schweizerische Ziegelindustrie
8035 Zürich

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 25

Tableau des concours

Carnet des concours

Actualité

Lettre ouverte

Construction métallique

Développement d'un nou-
veau type de mâts métalliques,
par Pierre Bergier et
Michel Crisinel

No 26

Tableau des concours

Carnet des concours

Bibliographie

Gestion énergétique

Etude typologique des bâti-
ments existants dans le can-
ton de Genève, par Jean-
Pascal Genoud et Michel
Cuenod

357

B 137

B 138

B 140

371

Wer macht was?

Fachfirmenverzeichnis

Abdichtungen

KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmler, 8041 Zürich
Frymannstr. 15, Tel. 01/482 88 88

Alte Dorfbrunnen (Naturstein)

für Parkanlagen usw.

Ferd. Haas, Natursteinbrunnen
3151 Riffenmatt, Tel. 031/93 53 17

Architekturmöbel

ATELIER 7, M. Fricker
Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich
Tel. 01/47 92 67

KREBSSER MODELLBAU
Dorfstrasse 8, 8307 Effretikon
Tel. 052/32 10 16

Lüninger Modellbau
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22

H. Schalk, 8050 Zürich
Thurgauerstr. 70, Tel. 01/302 64 11

Werner Schnüriger, 8953 Dietikon
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

Modellbau Zaborowsky
Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich
Tel. 01/252 22 16

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich
Giesshübelstr. 96, Tel. 01/461 11 55

Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
3097 Liebefeld/Bern, Tel. 031/53 64 12
1066 Epalinges, Tel. 021/32 73 41
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22
4410 Liestal, Tel. 061/91 24 28

Geotechnisches Büro
P. Kiefer + R. Studer AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76
Fundationstechnik, Erdbaulabor

GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031/57 20 74
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10
8955 Oetwil a. L., Tel. 01/748 26 85
1785 Cressier FR, 1037 Etagnières

SIEBER CASSINA MOSER
Beratende Geologen und Ingenieure
8008 Zürich, Tel. 01/252 75 60
4600 Olten, Tel. 062/22 65 85
3074 Muri b. Bern, Tel. 031/52 52 31

Berechnungen mit Datenverarbeitung

Fides Rechenzentrum, 8002 Zürich
Bleicherweg 33, Tel. 01/202 78 40.
Geschäftsstellen in:
Basel, Bern, Genf, Lausanne.

Boden-Isolierelemente

System Legatherm und GANTNER
Leganorm AG, Feldstrasse 31
8400 Winterthur, Tel. 052/25 26 16

Bolzenschweisstechnik

Betonanker + Kopfbolzendübel

NELSON-Bolzenschweisstechnik
8004 Zürich, Tel. 01/242 33 66

Erschütterungs-Messungen

CSD AG (s.Baugrunduntersuchungen)
Geotechnisches Büro
P. Kiefer + R. Studer AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

HEIERLI AG, Ingenieurbüro
Culmannstrasse 56, 8033 Zürich
Tel. 01/363 06 60

Faltwände

Rosconi AG, 5612 Villmergen
Tel. 057/22 94 30

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer
6006 Luzern, Seeburgstr. 20
Tel. 041/31 20 88

Feuchtigkeitsmessgerät

H. T. Hauenstein AG, Finkelerweg 32
4144 Arlesheim/Basel
Tel. 061/72 10 60

Fräsen und schleifen von Asphalt und Beton

James Zerbini, 4612 Wangen b. Olten
Tel. 062/32 57 33

Garderobeneinrichtungen

Rosconi AG, 5612 Villmergen
Tel. 057/22 94 30

Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s.Baugrunduntersuchungen)
Geologiebüro Dr. J. F. Schneider
Beratung, Expertisen, Projektleitung
in Geotechnik, Hydrogeologie,
Geothermie, Rohstoffgewinnung
8439 Mellstorf AG, Tel. 056/53 13 00
GEOTEST AG (s.Baugrundunters.)

Geotechnik

Dr. H. Halter, dipl. Ing. ETH/SIA
Beratung- und EDV-Berechnung im
Grundbau, Erdbaulabor
Ekhehardstr. 25, 8006 Zürich
Tel. 01/362 56 28
Ingenieurbüro G. Mugglin AG
Beratung, Untersuchungsprogramme,
Planung, Berechnung, Überwachung
in Grundbau, Bodenmechanik und
allgemeinem Tiefbau
Bolleystrasse 29, 8006 Zürich
Tel. 01/251 48 62

Gitterroste

Hähn Diagonal-Gitterroste
Otto Wyss
St. Georgenstr. 68, 8400 Winterthur
Tel. 052/22 50 78, Telex 76415

Holzfalttüren - Faltwände

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich
Albisstr. 131, Tel. 01/482 12 90

Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01/853 12 55
Color xex, Xerotin, Xylosan

Industrie-Vorhänge

Carl Sigerist AG
8207 Schaffhausen, Tel. 053/3 06 66

Injektionen

KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmler, 8041 Zürich
Frymannstr. 15, Tel. 01/482 88 88
RENESCO Bautechnik AG
8112 Oetelfingen, Tel. 01/844 31 71

Isolier-Dachelemente

Bau + Industriebedarf AG
4104 Oberwil BL, Tel. 061/30 40 30
SCHICHTEX-Isolierbaustoffe

Isolierunterdach GANTNER

Leganorm AG, 8400 Winterthur
Feldstr. 31, Tel. 052/25 26 16

Kunststoffe

steba kunststoffe - 8808 Pfäffikon SZ
Tel. 055/48 44 50
POLYU® Polycarbonat-Verglasungssystem
(4fach = K-Wert etwa 1,3),
Doppel- und Dreifachstegplatten aus
Acryl/Polycarbonat/PVC,
GFK-Lichtplatten, Lichtkuppeln

Lärmbekämpfung

Schneider+Co. AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052/89 21 21
Technische Akustik / Engineering

Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen
Lärmschutz Büro und Lager:
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen
Tel. 01/833 02 81

Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

Mauerentfeuchtungen

ANDERECK Mauersanierungen AG
9011 St. Gallen, Tel. 071/23 65 64
RENESCO Bautechnik AG
8112 Oetelfingen, Tel. 01/844 31 71

Metallbau

Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich
Tel. 01/52 69 10
Werk: 8908 Hedingen, Tel. 01/761 60 22
Metallfassaden, Metallfenster,
Metalltüren, Schutzraumbauteile,
normierte Bauteile
Sonnenenergie-Anlagen
Briefkästen, Holz-Metallfenster

Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich
Hohistrasse 211, Tel. 01/42 87 87
Metallfassaden, Metallfenster,
Schallschutzfenster, Metalltüren,
Brandschutzbüslüsse

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01/853 06 22

Natursteine

P. De Zanet + Co. AG
8730 Uznach, Tel. 055/72 28 44
J. und A. Kuster, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

Pendeltüren

Carl Sigerist AG
8207 Schaffhausen, Tel. 053/3 06 66

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

Pumpen

GRUNDFOS-PUMPEN AG
CH-8305 Dietlikon
Telefon 01/833 33 77, Telex 59928
HÄNY & CIE. AG, Pumpenfabrik
8706 Meilen, Tel. 01/925 11 31
PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG
8200 Schaffhausen, Tel. 053/4 30 21
K.Rütschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg
Tel. 056/41 04 55, Telex 54 233
SOMMER SCHENK SUISSE
Pumpenbau, 5213 Villnachern
Tel. 056/43 13 63

Schallschutz- und Schwingungstechnik

Angst + Pfister, 8052 Zürich
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/301 20 20

Schaumstoff-Streifen

zur Fugen-Hinterfüllung
Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf
Geerenweg 4, Tel. 01/836 61 14

Schiebe- u. mobile Wände

Rosconi AG, 5612 Villmergen
Tel. 057/22 94 30

Schnellverschlusskupplungen

STÄUBLI AG, 8810 Horgen,
Tel. 01/725 25 11
Schnellkupplungen für Druckluft,
Flüssigkeit (auch Vakuum),
div. Zubehör Hydraulik u. Pneumatik

Spülkippen für Becken usw.

NILL METALLBAU, 8404 Winterthur
Rud.Diesel-Strasse 2, Tel. 052/29 54 52

Temporäre Arbeit

MEDIA INTERIM MEDIA
Basel Tel. 061/43 66 50
Lausanne Tel. 02 1/20 40 77
Moutier Tel. 032/93 90 08
MEDIA INTERIM MEDIA

Trennwände - Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände
schallisoliert, feuerbeständig
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau
Industriestr. 1, 8117 Fällanden
Tel. 01/825 43 85

Treppen

Columbus-Treppen AG
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55
Spindeltreppen aus Holz und Alu,
Scheren- und Holzschiebetreppen

Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternit-

-rohren bis 1000 mm Ø
für Kanalisation und Werkleitungen
Trenchag AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01/833 22 05

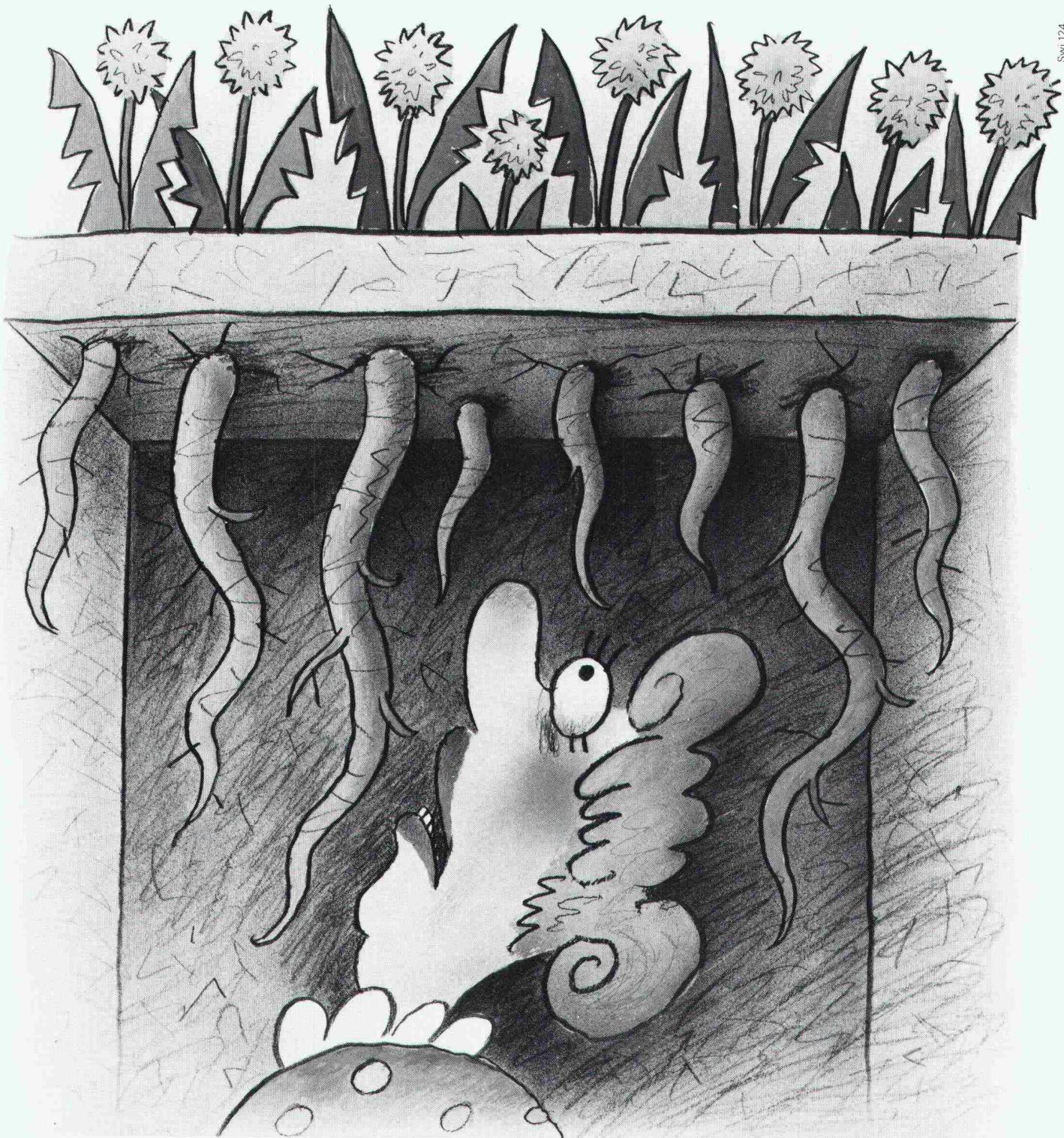
Vorfabrizierte Armierungen

Mit fi-Rista-Elementen armieren Sie
wirtschaftlicher
NEU! fi-Ripa-Anschlusskorb
DRAHTWERKE FISCHER AG
5734 Reinach
Tel. 064/71 15 55, Telex 68316 fidra ch

Wasserdiichte Türen

Tuchschen AG, 8500 Frauenfeld
Tel. 054/7 24 71

Ein Flachdach muss kein Reinfall werden.

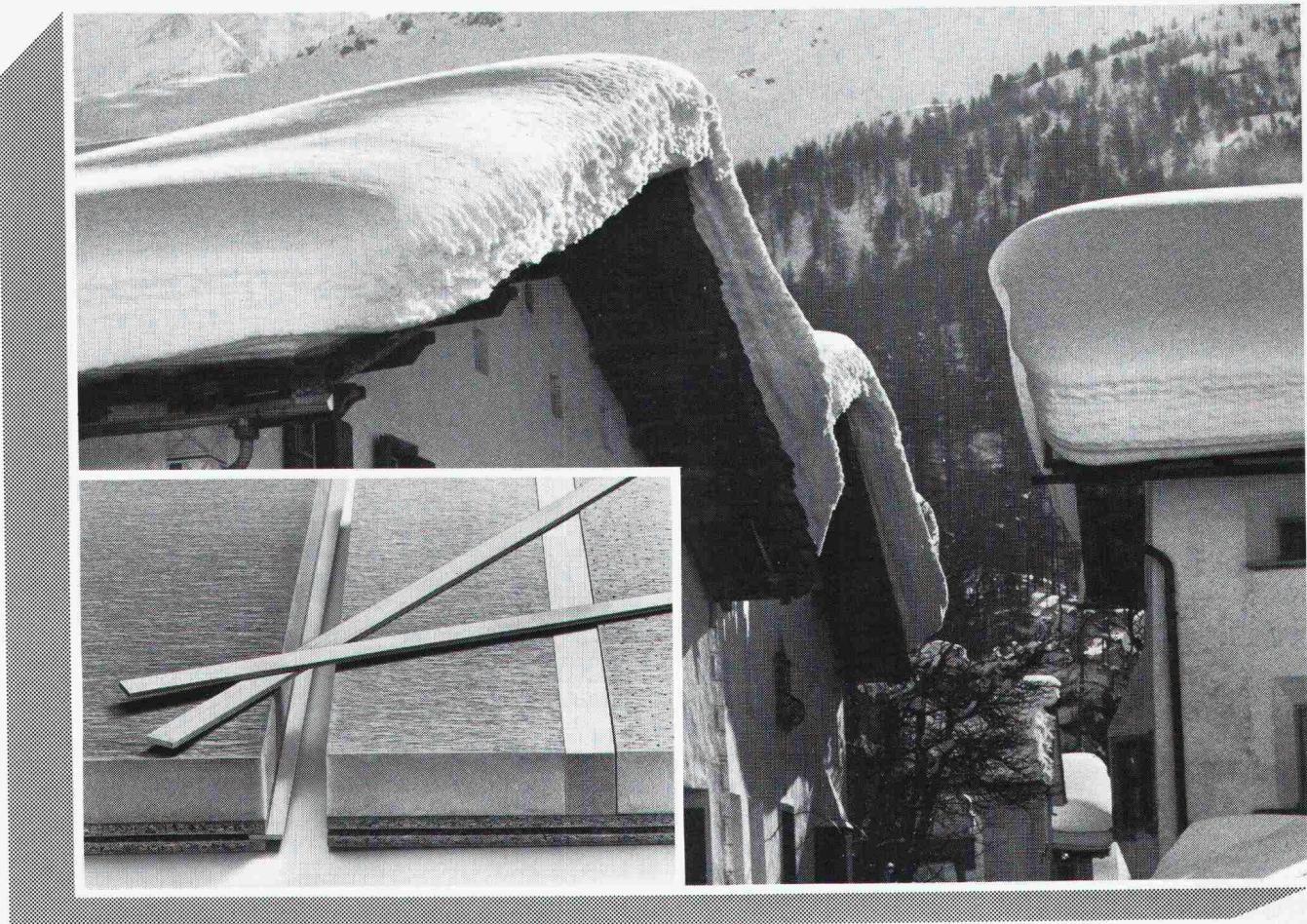


Swi 124

Vor **Sarnafil®** müssen Regen, Hagel, Frost, Sonnenbestrahlung, Pflanzenwuchs und selbst der Zahn der Zeit die Waffen strecken. Denn Sarnafil ist absolut wasserdicht verschweisst, gegen Hagelbeschuss gewappnet und mit einem speziellen UV-Filter versehen. Weder Hitze noch Kälte lässt es schrumpfen oder sich dehnen, es ist wurzelresistent und verrottungsfest. All das verdankt Sarnafil unserer 25jährigen Kunststoff-Erfahrung. Sarna Kunststoff AG, CH-6060 Sarnen, Postfach, Telefon 041-66 0111

An der Swissbau: Halle 24, Stand 145

 **Sarna**



Jetzt zeigt sich, was darunter steckt

Denn da braucht es eine Dachisolation, die viel leistet. HOMISOL LATTO. Damit wird erstens die Dachlast sicher auf die Sparren verteilt und zweitens verhindert, dass die Wärme durch das Dach entweicht. Der Verbrauch von Heizenergie wird dadurch erheblich gesenkt.

HOMISOL LATTO besteht aus einer feuchteresistenten Homogen-Qualitätsspanplatte und einer Dämmsschicht aus Polyurethan-

schaum. Die Elemente sind auf einer Längsseite mit einer Latte ausgesteift und ringsum genutet. Gefaste Federn werden mitgeliefert. Das handliche Format, die für das Verlegen vorbereiteten Kanten und das einfache Verbindungs- system erlauben eine schnelle und kostengünstige Montage. Oft werden gleichzeitig mit dem Isolieren die Dachräume wohnlich gemacht. Denn dafür bietet HOMISOL LATTO die ideale Oberfläche: Streichen oder Tapezieren, fertig.

HOMISOL LATTO Isolierelemente sind in Standarddicken beim Fachhandel ab Lager erhältlich, spezielle Dicken und Formate für besondere örtliche Gegebenheiten auf Anfrage.

HOMISOL LATTO spart Heizenergie, spart Zeit und Geld. Verlangen Sie Unterlagen oder die Dienste unserer Berater. Rufen Sie uns an.



**HOMISOL LATTO,
das
energiesparende
Dachelement**

Technische Beratung
Deutschschweiz und Tessin: 057/22 60 00
Westschweiz: 025/65 17 71

homisol ®

Bois Homogène SA
1890 St-Maurice
Telefon 025/65 17 71
Telex 456 140 boho ch

K

Der Stein

goporit®

Der schalungsfreie Schweizer
Baustein mit System,
der an keine Fixmasse
gebunden ist.

goporit®

k-Wert (unverputzt) nach
SIA 180/1
 $k = 0,28 \text{ W/m}^2 \text{ K}$
Isolationsdicke 120 mm
Mauerwerkgesamtdicke
25 cm

goporit®

Massivbauweise – mit
grosser Speichermasse.



goporit®

Baustellengerechte, robuste
Ausführung, rasch und
problemlos geschoss hoch
versetzt.

goporit®

Bauphysikalisch richtiger
Aufbau durch asymmetrische
Anordnung der Isolations-
schichten.

Ja, ich interessiere mich für die rasche und problemlose Bauweise mit
goporit. Ich wünsche weitere Informationen
Name
Strasse
PLZ/Ort
Telefon

Verkauf und Ausführung ausschliesslich über
Baugeschäfte. Wir geben Ihnen
gerne Ihren gooporit-Fachmann in Ihrer Nähe bekannt.
goporit – der Vergleich macht Sie sicher!

**Oder kennen Sie einen Isolierbaustein, der mit
besseren Argumenten aufwarten kann?**

Weitere gonon-Qualitätsprodukte:
gopor T/SE-Trittschalldämmplatten
gonon Isolations-Unterdach
gonon – der interessante Partner am Bau

Wir erwarten Sie auf der
swissbau Halle 11, Stand 337

gonon

gonon
Kunststoffwerk AG
CH-8226 Schleitheim SH
Telefon 053/6 47 21
Telex 76723 gonon-ch

Neue ISOVER-Technologie an der Swissbau 83:

Ein Fortschritt, der sich mit Händen greifen lässt.

Mit einem neu entwickelten, exklusiven Verfahren ist es der ISOVER-Forschung gelungen, die technischen Eigenschaften der Glaswolle entscheidend zu verbessern.

Die Vorteile:

- Wärme- und schalltechnische Werte, die bisher mit Mineralfasern noch nie erreicht worden sind.
- Längere Fasern – erhöhte Zugfestigkeit des Materials.
- Und nicht zuletzt: ein weicher, handfreundlicher Griff – angenehmere, staubarme Anwendung der Produkte.

An unserem Stand an der Swissbau 83* informieren wir Sie gerne im Detail über die neueste Entwicklung auf dem Gebiet der Gebäude-Isolierung. Überzeugen Sie sich selbst! Für einmal lässt sich der technische Fortschritt buchstäblich mit Händen greifen.



*
**SWISS
BAU**83

Halle 31, Stand 31.431

Der neue Name für VETROFLEX

FIBRIVER: 1522 Lucens – 8155 Niederhasli/ZH, Gewerbestrasse

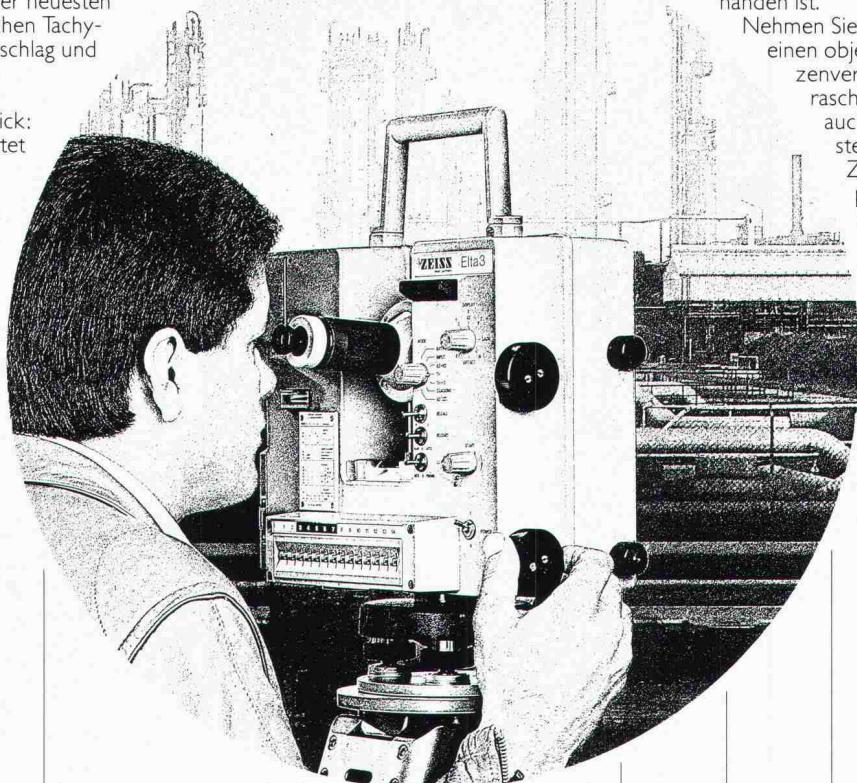
Für Leute mit Weitblick: Zeiss

Für Leute mit Weitblick: Zeiss; denn die langjährige Erfahrung von Zeiss im Bau von geodätischen Instrumenten sowie der stetige Gedankenaustausch mit Ingenieuren und Baufachleuten auf der ganzen Welt findet auch in der neuesten Serie von elektronischen Tachymetern ihren Niederschlag und setzt Zeichen für die Zukunft.

Für Leute mit Weitblick: Zeiss; denn Zeiss bietet ein zukunftssicheres Tachymeter-Programm, das in Qualität, Bedienungskomfort und Robustheit absolute Spitzenklasse verkörpert.

Für Leute mit Weitblick: Zeiss; denn die perfekte Abstufung des Zeiss-Geräteprogrammes ermöglicht, dass für alle Ansprüche eine ideale Gerätekonfiguration im besten Preis-/Leistungsverhältnis vorhanden ist.

Nehmen Sie Mass und stellen Sie einen objektiven Kosten-/Nutzenvergleich an. Sie werden rasch feststellen, dass Zeiss auch für Ihre Problemstellung mehr bietet. Zeiss-Geräte sind preisgünstig. Rufen Sie uns an oder senden Sie uns den untenstehenden Informations-Check.



Zum Beispiel:

Vergrößerung
Winkelmess-
Genauigkeit
Reichweite
Genauigkeit (+AK)
Gewicht inkl. Batterie
Speicher- und
Registriereinrichtung
Arbeitsmöglichkeit

	SM 4I	Elta 4	Elta 3	Elta 20	Elta 2
Vergrößerung	25fach	25fach	30fach	30fach	30fach
Winkelmess- Genauigkeit	1 mgon	1 mgon	0,2 mgon	0,2 mgon	0,2 mgon
Reichweite	1800 m	2200 m	3000 m	4000 m	5000 m
Genauigkeit (+AK)	10 mm	5 mm	5 mm	5 mm	5 mm
Gewicht inkl. Batterie	6,5 kg	6,5 kg	13,5 kg	13,5 kg	13,5 kg
Speicher- und Registriereinrichtung	nein	nein	ja	ja	ja
Arbeitsmöglichkeit	Feld	Feld	Büro ins Feld & Feld ins Büro		

ZEISS

Carl Zeiss Zürich AG
8021 Zürich

Wiederverkauf und
technische Beratung:
Geo-Astor AG
Zürcherstrasse 61
8840 Einsiedeln
Tel. 055 53 40 76

West Germany

**Zeiss heisst
Zuverlässigkeit und Qualität.
Machen Sie den Test.**

Informations-Check

Ich interessiere mich für: _____

- Bitte vereinbaren Sie mit mir ein unverbindliches Gespräch
 Bitte senden Sie mir detaillierte Informationen Tachymeter
 Nivelliergeräte, Theodolite

Name _____

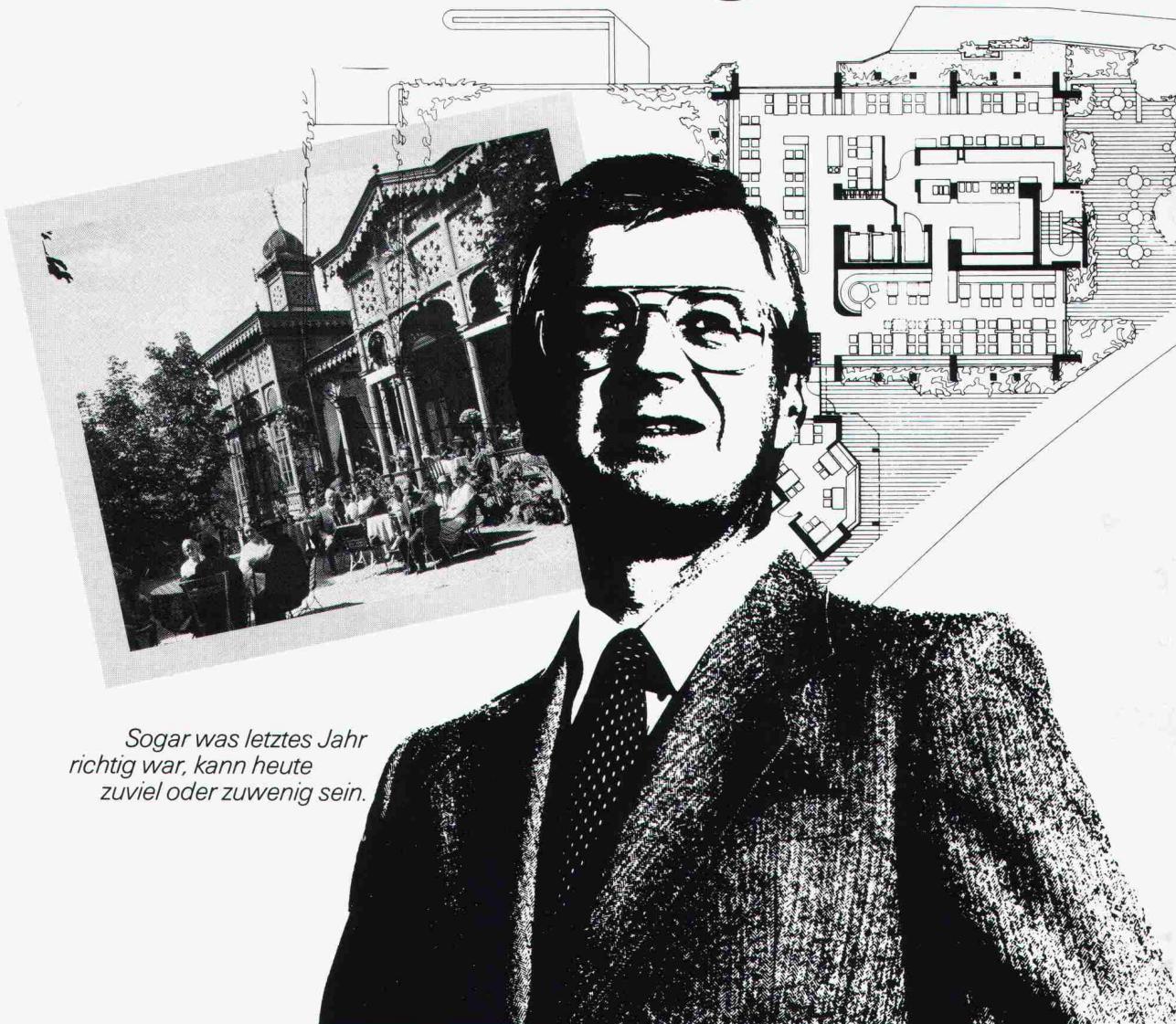
Firma _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Telefon _____

Ist für Ihren Betrieb alles beim alten geblieben?



*Sogar was letztes Jahr
richtig war, kann heute
zuviel oder zuwenig sein.*

Fragen

unter vielen:

- Eine Maschine ersetzt oder neu angeschafft?
- Lagerbestände verändert?
- Material, Einrichtungen, Gebäude neu bewertet?
- Die Geldentwertung bei den Versicherungen berücksichtigt?
Auch für die Betriebshaftpflicht?

Bitte reden Sie mit uns.

Es ist beruhigend, wenn man weiß, dass jede Sache vernünftig versichert ist.

winterthur
versicherungen

Die Spezialisten für das Abdichten von Betonbauwerken.

SWISS
BAU 83



Abdichten von Betonbauwerken

Das RENESCO Flexin®-Injektionssystem behandelt den Schaden nicht nur an der Oberfläche. Das gesamte Schadenzentrum und der ganze Baukörperquerschnitt werden vollständig gedichtet.

Die Korrosion der Armierung und andere gravierende Folgeschäden werden durch das RENESCO Flexin®-Verfahren ein für allemal verhindert oder gestoppt.

Bei Schäden an Betonstrassen und -brücken, Tunnels, Staumauern, Zivilschutzanlagen, Kellern, Tiefgaragen, Schwimmbädern, Kläranlagen, usw. gilt es rasch einzugreifen, um schwere Schäden zu verhindern.

Als Spezialisten für Bautenschutz lösen wir diese Probleme erfolgreich. Wünschen Sie eine Dokumentation mit Referenzen? Oder ein Gespräch mit einem Fachmann? Bitte rufen Sie an.

renesco®
Bautechnik AG

Lauetstrasse 35, 8112 Otelfingen-Zürich
Telefon: 01/844 31 71

Filialen in Basel, Bern, Chur, Lugano,
Winterthur, Servion-Lausanne

Coupon

- Rufen Sie mich bitte an.
- Ich bitte um den Besuch eines technischen Beraters.
- Senden Sie mir bitte detaillierte Unterlagen.

SIA / 1a / Nr. 4

Firma: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Telefon: _____

Bitte ausschneiden und einsenden an:
Renesco-Bautechnik AG,
Lauetstrasse 35, 8112 Otelfingen



ZSCHOKKE

SPEZIALTÄTIGKEITEN INGENIEURBÜRO HOCHBAU TIEFBAU

**Aktiengesellschaft
Conrad Zschokke**

Räffelstrasse 11
CH-8045 Zürich
Tel 01/35 52 35

Überführung über BVZ-SBB
Eisenbahnlinie, Rhone und Autobahn
N9 in Lalden, Wallis, 1973-75 @
Länge 321 m.

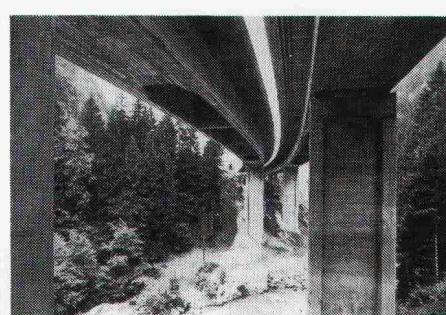
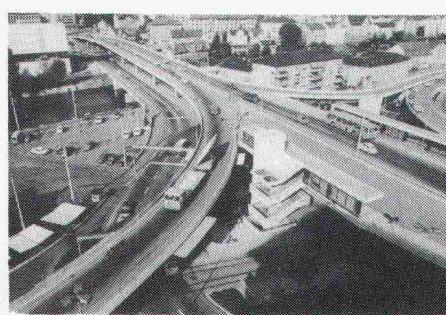
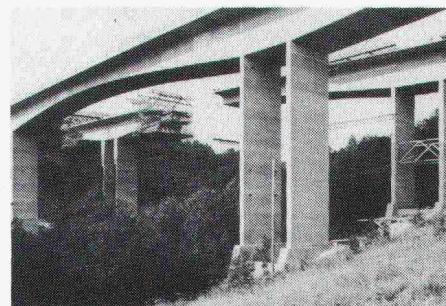
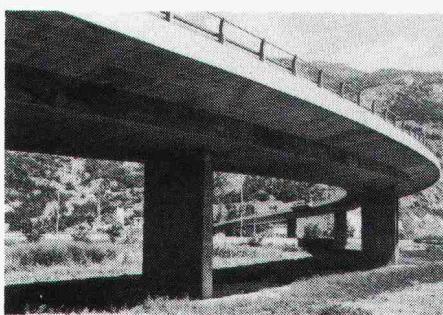
Eisenbahnbrücke 2-spurig über
den Tessin bei Giornico, Schweiz,
1975-77
Vorgespannte Stahlbetonkonstruktion,
Länge 125 m.

Viaduc de l'Ecu der
Westtangente von Genf, 1970-73
Länge 336 m.

Strassenknotenpunkt am Escher-
Wyss-Platz in Zürich, bestehend aus
3 Brücken, Länge je 76 m,
3 Auffahrtsrampen und einer
Hochstrasse von 425 m Länge,
1968-70

Autobahn N9: Brücken über die
Paudèze 1971-74 @
Brücke mit 3 Feldern von 104 m und
2 Randfeldern von 55 m Spannweite.

Fellibrücken der Autobahn N2 bei
Gurtmellen, Uri, 1967-71 @
4-feldrige vorgespannte Stahlbeton-
brücken, Längen 296 m und 267 m.



Peyer Polyester Modulbau

Der Tausendsassa

1.-6.2.83
Basel
SWISS
POW 83
Halle 24
Stand 222



Ob Sie eine Verkaufsfläche oder einen Schalter einrichten, Geräte deponieren oder eine Wartehalle erstellen wollen:

Der Peyer Polyester Modulbau eröffnet Ihnen 1001 Möglichkeiten.

An jedem Ort, für jeden Zweck und in jeder Grösse kombinieren Sie einfach die massgerechte Kabine. Da ist alles drin und alles dran. Im Handumdrehen montiert, langlebig und umweltbeständig. Verlangen Sie ausführliche Unterlagen.

peyer
POLYESTER

Siegfried Peyer AG CH 8832 Wollerau

Ich möchte den PP Modulbau näher kennenlernen. Senden Sie mir bitte Unterlagen.

Name _____

Firma _____

Adresse _____

Siegfried Peyer A.G.
CH-8832 Wollerau
Tel. 01 784 46 46
Telex 875 570 peyrch

Peyer Polyester Modulbau
Passt sich allen Wünschen an.

Ohne eine Visite am Stand der Mobilwerke gehen Sie vieler Anregungen verlustig

Es gibt:

Hinweise zur Gestaltung elektrischer Installationen in Wohn-, Büro- und Betriebsräumlichkeiten

Hinweise für Lösungsmöglichkeiten im Innenausbau, Ladenbau und Möbel aller Art

Hinweise für den Bäderbau, Gestaltung von Lebensmittel- und chemischen Betrieben vermittelst Vollkunststoffrosten

Hinweise für die Lösung von Problemen industrieller Art

Wir verarbeiten Thermoplaste zu Profilen (inkl. entsprechender Anwendungen) für eine Unmenge von Anwendungsgebieten



an der



Halle 25
Stand 655

Fabrikation:
Mobilwerke U. Frei AG
9442 Berneck SG
Telefon 071 / 71 22 42

Verkauf:
W. Bösch AG
Im Spitz 35
8330 Pfäffikon ZH
Telefon 01 / 950 15 43

Glas Tröscher an der Swissbau 1. bis 6. Feb. 1983

Die Funktion von Glas am Solarhaus

Drei Kriterien stehen bei einer zukunftsweisenden Architektur im Vordergrund.

1. Energieeinsparung

**2. Verbesserung der
Wohn - Arbeits - und
Lebensqualität**

**3. Reduzierung der
Baukosten**

Für eine energiesparende und klimagerechte Bauweise, die auch die Verhaltensweise der Bewohner berücksichtigt, heißt die Lösung:

Ausnutzung der Sonnenenergie

Zu diesem Thema zeigen wir Ihnen an unserem Messestand die vielfältigen Funktionen von Glas. Schematisch dargestellt an einem Solarhaus-Vorbau.



denk mit!
spar mit!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
an unserem Stand.
Halle 17 Stand 451

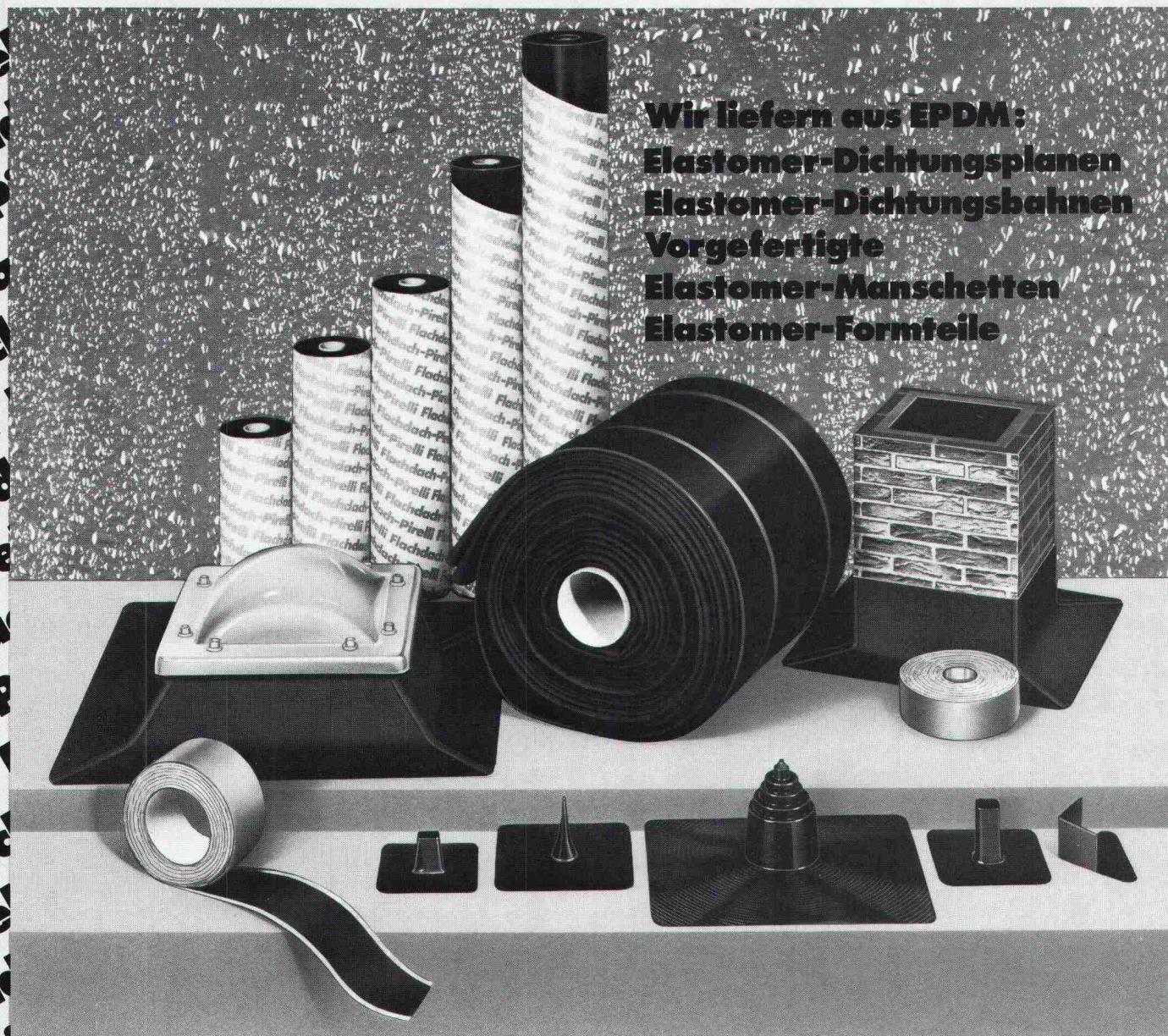
glasTröscher
glasTröscher
glasTröscher



Fr. Tröscher AG, Isolierglasfabrik
4922 Bützberg, Tel. 063 421155
Tochtergesellschaften in Bern,
Pratteln, Oberkulm, Bulle, Zürich,
St. Gallen, Landquart.

Flachdach-Pirelli

Wir liefern aus EPDM:
Elastomer-Dichtungsplanen
Elastomer-Dichtungsbahnen
Vorgefertigte
Elastomer-Manschetten
Elastomer-Formteile



Wenn's ums Flachdach geht, KEINE EXPERIMENTE, sondern Flachdach-Pirelli

- Einsatz im Temperatur-Bereich -40° bis +100°C kurzzeitig +250°C
- UV- und ozonbeständig
- Hohe Reißdehnung und Reißfestigkeit
- Bitumenverträglich (kann also mit Heißbitumen verklebt werden)
- Wurzelfest. Ideal für Dachterrassen und Tiefgaragen
- Ausgezeichnete chemische Beständigkeit
- Flachdach-Pirelli-Planen können in allen, auch unregelmäßigen Abmessungen bis ca. 1.000 m² in den Dicken 1,3/1,5 mm gefertigt werden.

Wir stellen aus auf der
SWISSBAU '83, Basel
Halle 51, 1. Stock – Stand Nr. 131

PIRELLI
System in Gummi

Repräsentant für Schweiz West
Rudolf Holenweg
Boden 13M, 3526 Brenzikofen
Telefon: 031-970961

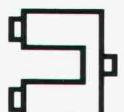
Repräsentant für Schweiz Ost + FL
Heinz Ritter
Bionstraße 18, 8006 Zürich
Telefon: 01-362 2812

Kommen Sie zum Kern der Sache. Halle 5, Stand 211. An der SWISSBAU vom 1.-6.2.

*
Modulares
Gerätesystem Kern



Kern E 1
Elektronischer
Theodolit



Kern DM 502
Elektrooptisches
Distanzmessgerät



Kern DIF 41
Dateninterface
mit HP-41 C



Kern R 48
Registriergerät



Kern RD 10
Zielpunkttempfänger

Kern stellt sein breitgefächertes Vermessungs-Programm vor. Bestens erprobte Geräte, zukunftsweisende Neuentwicklungen sowie das gesamte modulare Gerätensystem.*

Kerngedanke dabei ist, Ihnen eine genaue Vorstellung geben zu können, wie vielfältig unsere Lösungen für Ihre spezifischen Probleme sind und wie präzis sie des Pudels Kern treffen.

Bringen Sie deshalb ein wenig Zeit mit. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Kern & Co. AG
Werke für Präzisionsmechanik,
Optik und Elektronik
CH-5001 Aarau, Schweiz
Telefon (064) 25 11 11

störi

**Das vollständige Geräteprogramm
für Elektroheizung und
Warmwasserbereitung**

STÖRI & Co. AG
Qualitätsfabrikate für die
Elektrische Raumheizung
und die Wasserbereitung
8820 Wädenswil
Telefon 01 - 780 77 33

AIW

an der SWISS-BAU Basel 2.-6. Februar 1983

Halle 15 / Stand 365

STÖRI-Elektroheizung

STÖRI-Wärmepumpen

STÖRI-Warmwasserbereitung

STÖRI-
Alternativenergienutzung

	Elektro-Bodenheizung und Direkttheizergeräte	Einzelpeicher schmale Ausführung	Feststoff-Zentral Zentralspeicher	Wasser- Zentralspeicher	Wochenendspeicher NEU!	Wärmepumpen monovalent	Wärmepumpen bivalent	Elektro- Wandboiler	Elektro- Stehboiler	Kombiboiler für Alternativennergien	Wärmerück- gewinnungsanlagen
STÖRI-Elektroheizung	X	X	X	X	X		X				X
STÖRI-Wärmepumpen						X	X	X	X	X	X
STÖRI-Warmwasserbereitung							X			X	X
STÖRI- Alternativenergienutzung										X	X

Gutschein

Bei Vorweisen dieses Inserates
erwartet Sie am Störi-Stand eine kleine Überraschung!

Werner Maag AG, Zeltweg 44



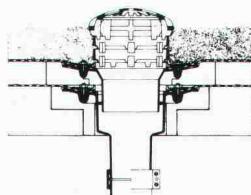
8032 Zürich, Tel. 01/251 7580/81
Telex 58675

WM-ENTWÄSSERUNGSTECHNIK

1 Dachwasserablauf aus Guss «PASSAVANT»

ein- oder zweiteilig, höhenverstellbar mit Aufsatzringen, Kugel- oder Flachrost, begehbar oder befahrbar, rund und quadratisch. Nicht nur Klebefläche, sondern kraftschlüssige Verbindung durch Flanschring. **Vom VSA empfohlen.** Mit senkrechtem oder seitlichem Abgang.

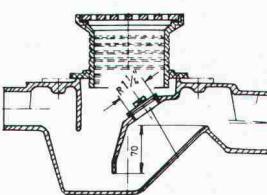
1



2 Bodenwasserablauf «PASSAVANT»

höhen- und seitenverstellbar; ein-, zwei- oder dreiteilig. Aufsatzstücke mit CrNi-Rosten. **Vom VSA empfohlen.** Abgang seitlich oder senkrecht.

2



3 Fettabscheider «PASSAVANT»

Aus Guss, Stahl, GFK, Stahlbeton. 2 bis 40 l/s Leistung. Auch mit automatischer Spül- und Entleerungsvorrichtung. **Vom VSA empfohlen.**

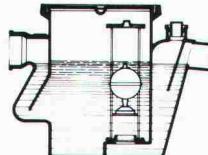
3



4 Öl- und Benzinabscheider «PASSAVANT»

0,5 bis 500 l/s Leistung. Aus Guss, Stahl, Stahlbeton. Ölunfallssicherung, Alarmanlage, Nachreinigung durch Koaleszenzfilterstufe. **Vom VSA empfohlen.**

4

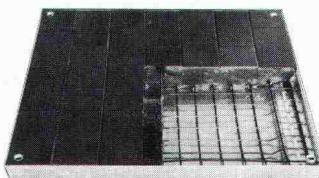


5 FI-Schachtabdeckungen aus ALUMINIUM und verzinktem Eisenblech

mit wählbarer Oberfläche, formschön, leicht und preisgünstig. Normalausführung und wasserdicht. Auch mit Riffelblechdeckel lieferbar.

Begehbar und befahrbar bis 400 kN.

5



Adresse:

SIA 60

Leitschranken

Lieferung
aller handelsüblichen
Systeme

Rammen
sämtlicher Pfostenprofile
Montage



BLESS

Technische
Beratung/Bau-
ausführung:
Neugutstr. 52, 8600 Dübendorf

Bauunternehmung AG Tel. 01/8210085
Zurich - Dübendorf - Aarau - Chur - Grenchen - St. Gallen

POLYU – das pat. doppelwandige
Verglasungs- und Bedachungs-
element aus unzerbrechlichem
Polycarbonat.

K-Wert: ca. 1.3.

Auch 4fach lieferbar.

Lichtdurchlässigkeit: ca. 85%.

Farben: farblos, braun-, grün-
transparent und opal.

Komplettes Alu-Montage-
system mit Norm-Alu-Fenster-
elementen.

POLYU – die beste und wirt-
schaftlichste Lösung!

Weiter führen wir Doppel- und
Dreifachstegplatten in ver-
schiedenen Formaten und Stär-
ken aus:

Acrylglass – PVC – Polycarbonat

Verlangen Sie Muster!



steba
 Bitte senden Sie uns
Ihren ausführlichen
Farbprospekt
 Bitte rufen Sie uns an.



polyu

**Der Weg zur
Verkehrssicherheit
führt über**

SILIDUR

z.B. mit den diversen Inselsteinen
aus unserem reich-
haltigen Strassenbau-
Programm

Silidur



Formstein AG, 3113 Rubigen
Tel. Werk 031 / 92 24 32
Tel. Büro 031 / 98 05 44

Brodtbeck AG Cementwarenfabrik
4133 Pratteln
Tel. 061 / 81 50 12

Steiner Silidur AG
8450 Andelfingen
Tel. 052 / 41 10 21

Silidur

Wenn Sie uns nicht hätten!

Bei aller Bescheidenheit möchten wir doch darauf hinweisen, dass ohne uns die Traumküche von heute und morgen etwas leer wirken würde.

Die Qualität, die Auswahl und das Design von Siemens gibt es eben nur einmal. Und die ausgetüftelten Einbauhilfen, die Ihrem Küchenbauer bei der Montage soviel Zeit, Arbeit und Ärger sparen, sind auch typisch Siemens. Kurzum: wir finden, die Partnerschaft mit uns hat auch für Sie ihre guten Seiten.

Prüfen können Sie das am besten auf der Swissbau. Dort erwarten wir Sie mit einem herzlichen Zeichen unserer Partnerschaft und mit einer Box für Ihre Teilnahmekarte am Wettbewerb.

Wir verlosen unter allen, die die richtigen Antworten wissen, zehnmal rund 6000 Seiten Wissen. Mehr wollen wir noch nicht verraten. Aber wir halten Ihnen die Daumen!

Ihre SIEMENS-ALBIS AG

Ihre SIEMENS-ALBIS AG

Nun, das ist die andere Seite der Partnerschaft – und des Inserats.

Sie bringt? Was Ihnen das wissen. Wenn Sie nicht alles schon die Antworten dazu – Swissbau, dortfinden sich Sie doch mit an die Karte im Kuvett. Bringt auf der Wettbewerbs- gummeite erfragen wir Approps: Drei dieser Ar- Sie! halb so erfolgreich waren?

Wer kennt auch die Wer plant unsere Geräte von Anfang an ein? Sie haben heute und morgen kaum soviel Erfolg ge-

Denn ohne Sie hätten wir mit unseren Einbaugruppen rästen für die Traumküche von gestern zu öffnen. Denn unsern Einbaugruppen von heute und morgen von heute und morgen kaum soviel Erfolg ge-

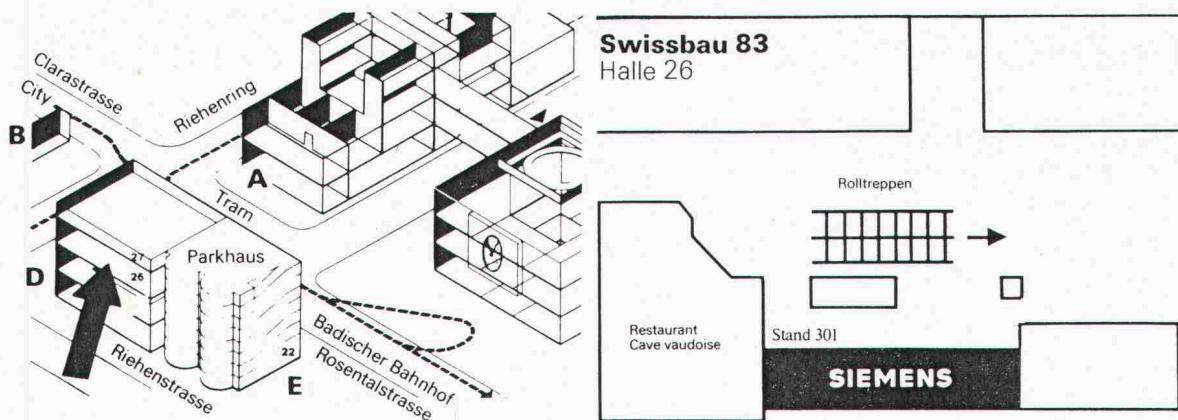
Partnerschaft hat immer zwei Seiten, liebe Archi- tektur. Wie dieses Leserat- zur Swissbau einladen möchten, um Sie persön- lich als unserer Partner begegnissen zu dürfen.

Wenn wir Sie nicht hätten!

SIE MENS

Wir freuen uns auf Ihren Besuch:

Hier finden Sie auch Informationen für Ihre Antworten!



Wenn Sie nicht kommen können:

Dann schicken Sie uns Ihre Antworten bitte per Post, mit dieser Karte, bis zum 6. 2. 1983 spätestens. Als Spick empfehlen wir Ihnen unseren Einbaugeräte-Katalog!

Sie & Wir. Ganz schön partnerschaftlich.

Unsere Fragen:

1. Sie kennen zweifelsohne unseren Zweiherde-Herd. Ja, den mit dem Doppelnutzen. Wissen Sie auch, dass die Bratelectronic beim Top-Modell eine Riesenauswahl an Programmen bietet? Wissen Sie auch, wieviel Programm-Kombinationen genau?
2. Unser Geschirrspüler Lady, der jeden Abwasch erledigt, kennen Sie bestimmt. Aber kennen Sie auch den Vorteil, der zeigt, dass Siemens servicefreundlich weiterdenkt?
3. Unser Siemens-Vorratszentrum ist Ihnen sicher ein Begriff, schon wegen der drei Temperaturbereiche, nicht wahr? Wissen Sie aber auch, welche Temperaturbereiche geboten werden?

Ihre Antworten:

1.

_____ Programm-Kombinationen

2.

Wasseranschlüsse _____

3.

Oben: - ° und tiefer
Mitte: + ° bis + °
Unten: + ° bis + °

Name / Firma:

Strasse:

PLZ / Ort:

A

Intelligenter als Glas:

*



...für kreatives Gestalten trotz größter Wirtschaftlichkeit



Mit Thermo Clear können Sie Ideen verwirklichen, die mit anderen Baustoffen undurchführbar oder zu teuer wären.
Vorteile:

* KALT VERFORMBAR = ideal für neue kreative Formen in der Architektur.

* HOHE SCHLAGFESTIGKEIT = risikolos bei Transport, Bearbeitung und Montage.

* LEICHT = keine teuren Unterbauten und Halterungen; billiger Transport, leichte Montage.

* WÄRME-DÄMMEND

= bis zu 50% Energie-Einsparung, die baldige Amortisation garantiert (K-Wert Glas: 5,9, K-Wert Thermo Clear: 4,5 bis 2,2).

* Transparente Hohlkammerplatten aus Polycarbonat: Makrolon oder Lexan.



– die
wirtschaftliche
Alternative zu Glas

An

ALFAPLAST THERMOCLEAR AG

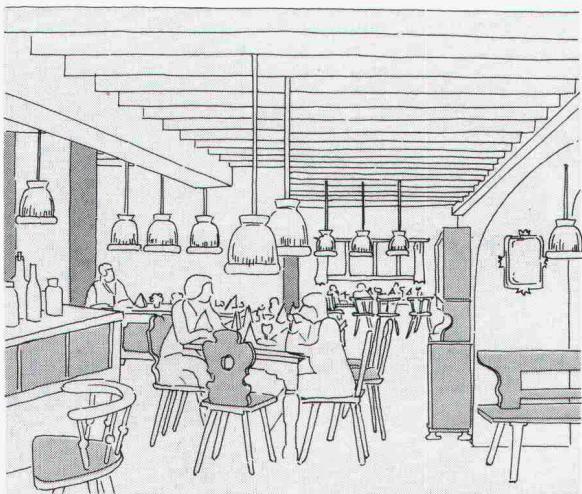
Beim Bahnhof, CH-6312 Steinhausen
Bitte um kostenloses Informationsmaterial, Händlernachweis, Muster etc.

Name: _____

Straße: _____

PLZ/Ort: _____





Licht in der Energiebilanz

CIRCOLUX® spendet soviel helles, behagliches Licht wie eine 75-W-Glühlampe. Das freilich mit nur $\frac{1}{3}$ Strom. Und erst noch mit einer 5mal längeren Lebensdauer. Was auch weniger Lampen auswechseln bedeutet. Speziell für Brennstellen mit langer Einschaltzeit geeignet – etwa in Restaurants, Hotel-Foyers und Schalterhallen. Zum Beispiel in Steh- und Wand-

leuchten. Oder als dekorative Beleuchtung über Ess- und Arbeitstischen. Aber auch im Haushalt vielseitig einsetzbar.



CIRCOLUX® – die Kompakt-Sparlampe mit der Glühlampenfassung. Ein typisches OSRAM-Beispiel zum Thema Licht in der Energiebilanz.

Alles weitere erfahren Sie im Fachhandel oder bei OSRAM AG, Postfach 638, 8401 Winterthur, Tel. 052/25 71 71 + 25 71 75.

Lampe für Lampe das richtige Licht.

OSRAM

Baltis und Rüegg BSR 442

Wenn schon gründlich renovieren, dann mit Geilinger Holz/Metall-, Geilinger Aluminium- oder Geilinger-Brügmann Kunststoff-Fenstern

Aarberg
Wälti AG, 032/8215 74
Baden
Walter Burger AG, 056/8317 17
Baulmes
Werner Roth, 024/59 13 07
Bern
Schreinerei-Genossenschaft,
031/5611 63
Parquet + Holzbau AG,
031/2516 41
Bonaduz
Dema-Werke AG, 081/3712 36
Bramois
L. Fauchère, 027/3112 12
Brienz
E. Turtchi AG, 036/5116 73
Brugg
Jäggi AG Brugg, 056/41 67 67
Brünisried
Louis Lötscher AG, 037/3911 47
Davos-Platz
Künzli AG, 083/526 46
Echallens
Huber SA, 021/8131 31

Estavayer-le-Lac
A. Gutknecht SA, 037/6311 70
Flaach
Stäheli-Fensterbau, 052/4217 77
Genève (Petit Lancy)
Casäi + Cie. SA, 022/9213 13
Genève (Chêne-Bourg)
CIB, 022/48 88 44
Gurmels
O. Auderset AG, 037/7413 40
Heerbrugg
J. + N. Gächter AG, 071/7216 40
Heimberg
Bärtschi-Fenster AG, 033/3711 65
Herrisau
Emil Huber AG, 071/5119 25
Hunzenschwil
Zubler AG, 064/47 22 77
Interlaken
P. Rüegsegger AG, 036/22 33 42
Lausanne
Cachin + Strebler SA, 021/3718 58
Liestal
Max Krattiger AG, 061/91 20 86

Luzern
Biesser-Fenster AG, 041/36 35 35
Olten
AG Jäggi Olten, 062/21 21 91
Porrentruy
J. Nicol SA, 066/66 14 89
St. Prex
Roger Dessaix, 021/7610 66
Thayngen
Rudolf Kunz AG, 053/671 90
Visp
G. Zurbriggen AG, 028/46 22 92
Vitznau
F. Zimmermann, 041/8313 81
Winterthur
Fenster-Theil AG, 052/22 62 21
Walter Müller, 052/22 31 16
Wängi
Müller Fensterbau AG, 054/952 22
Zürich
Fensterfabrik Albisrieden AG,
01/5211 45
Biesser-Fenster AG, 01/482 45 01
A. Bommer AG, 01/462 03 36

Eine unserer 37 Partnerfirmen wartet auf Ihre Kontaktnahme

**Coupon ausfüllen und einsenden:
Es lohnt sich, jetzt anzurufen und zu bestellen**

Erwarten Informationen über Renovationsfenster.

Name: _____

Ort: _____

Tel.: _____

senden an:
Geilinger AG
8401 Winterthur, PF 988
Tel. 052 84 61 61, Telex 76 524

GEILINGER

Ingenieur- und Metallbau-Unternehmung

Geilinger AG
8401 Winterthur, PF 988
Tel. 052 84 61 61, Telex 76 524

Basel, Bern, Bülach,
Elgg, Menziken, St. Gallen,
Winterthur, Yvonand, Zürich

Schweizer Qualitäts- Arbeit macht aus Europas Profil Nr. 1 erstklassige Kunststoff- Fenster **SYSTEM** **COMBIDUR**

Seit Jahren bewähren sich die Kunststoff-Fenster System Combidur an zahllosen Gebäuden. Die Fotos zeigen einen Ausschnitt aus einer Vielzahl verschiedenster Objekte in allen Landesgegenden der Schweiz, von Altbauten über Neubauten bis zur grossflächig verglasten Fabrik und zum ländlichen Riegelhaus.

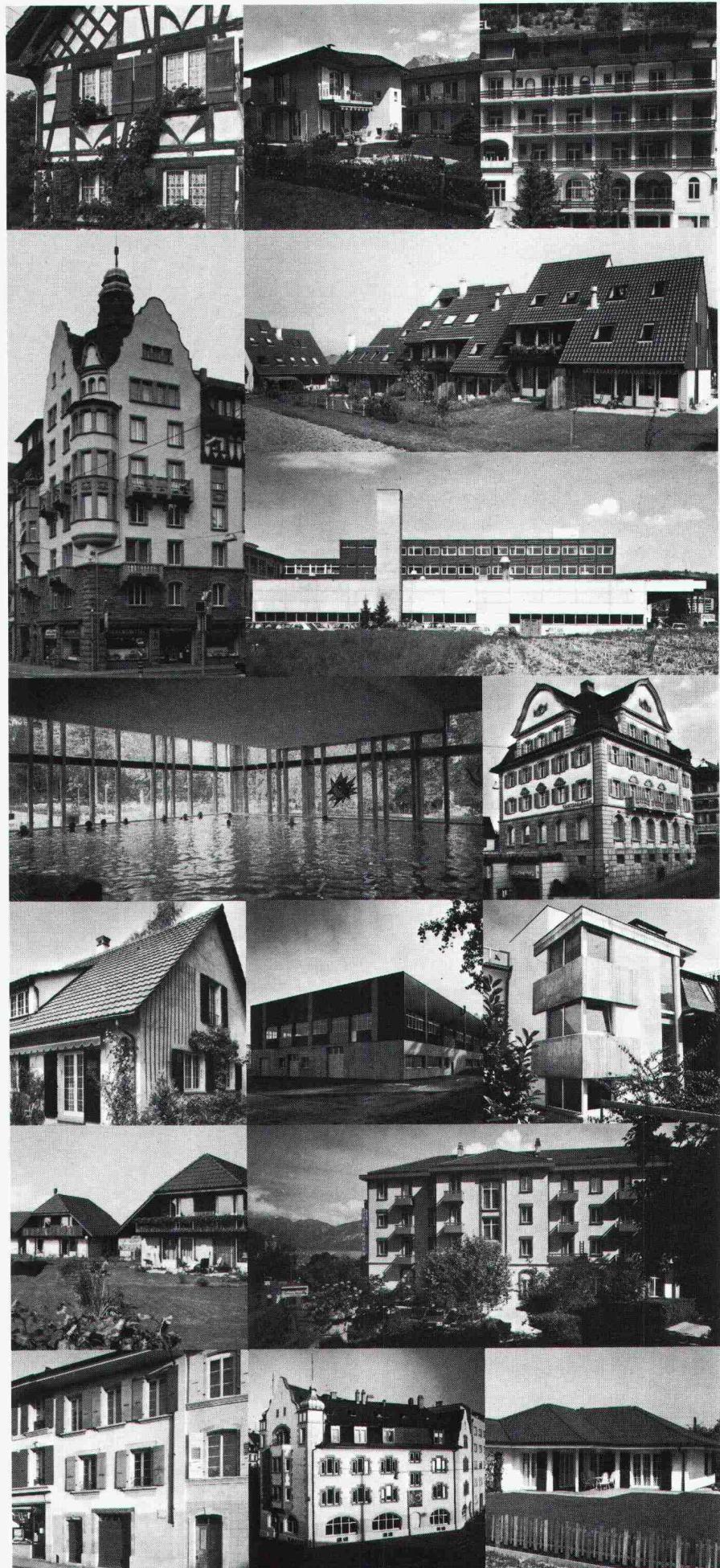
Die Qualität des Kunststoff-Fensters System Combidur resultiert aus der langjährigen Erfahrung der von uns autorisierten Fachbetriebe und vor allem aus deren handwerklichem Können. So werden aus dem meistverkauften Profil Europas Kunststoff-Fenster, die auch den höchsten schweizerischen Qualitätsansprüchen genügen.

An der
SWISSBAU 83
in der Halle 13
Stand 311

**SWISS
BAU 83**

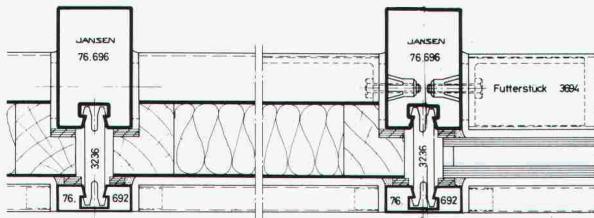
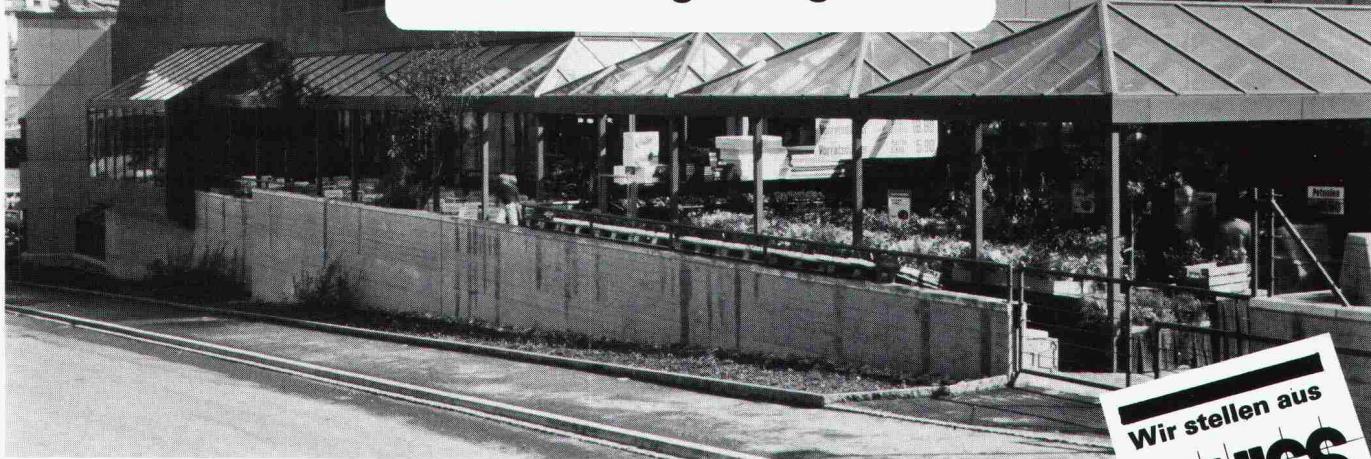


Gebrüder Kömmerling
Kunststoffwerke GmbH
Verkaufsbüro Schweiz
Postfach 4
CH-8262 Ramsen



JANSEN -VISS

**Das bewährte System für
wärmegedämmte Fassaden,
Schräg- und
Erkerverglasungen.**



Verlangen Sie unsere ausführliche
VISS-Dokumentation.

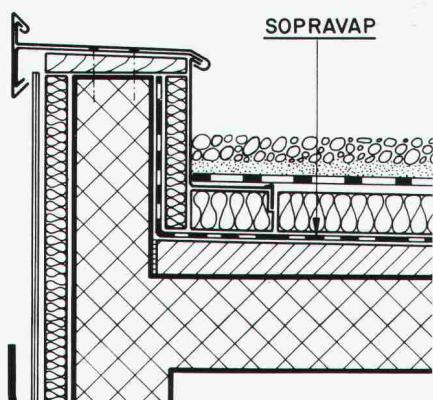
Jansen AG, 9463 Oberriet SG
Stahlröhren- und Sauerstoff-Werke,
Kunststoffwerk
Telefon 071/780 111, Telex 77 159

Wir stellen aus
SWISS BAU 83
Halle 24
Stand 237

8201/LD6592

Besuchen Sie uns an der
SWISSBAU '83
Halle 51 / Stand 315

Vollständige Dampfsperre



Dampfsperre SOPRAVAP
– für starke Wärmedämmsschichten
– über Räumen mit hoher
Luftfeuchtigkeit

SOPRAVAP enthält nebst der
Schutzarmierung eine Aluminiumfolie
von 0,1 mm Dicke, die vollständig
dampfdicht ist.

SOPRAVAP

ein Schweizer Qualitäts-Produkt



Asphalt-Emulsion AG
Zentralstrasse 19
8953 Dietikon
Tel. 01/740 7272

Heizenergie sparen:

Trau, Schau, Wem!

Sparen kann Sie Geld kosten!

Um keine Missverständnisse aufkommen zu lassen: als führendes Unternehmen von Energie-Systemen sind wir natürlich nicht gegen das Energiesparen. Ganz im Gegenteil: Seit fünf Jahrzehnten setzen wir uns dafür ein, durch intensive Forschung und durch Neuentwicklungen den Heizenergieverbrauch auf ein absolutes Minimum zu reduzieren. Aber Sparen kann Sie auch unnötiges Geld kosten. Nämlich dann, wenn Sie auf einseitige Energiespar-Werbung hereinfallen. Es gibt immer noch Unternehmen, die wider besseres Wissen die Behauptung aufstellen, ihr Einzelprodukt sei «die nicht mehr zu übertreffende Sparlösung».

Bei solchen Praktiken machen wir nicht mit. Weil wir auf Grund langjähriger Erfahrung genau wissen, dass entscheidende Energie-Einsparungen durch ein einzelnes Produkt ganz einfach nicht möglich sind. Das ist nämlich nur dann realisierbar, wenn vom Brenner bis hin zum Kamin alles stimmt. Oder anders ausgedrückt: wenn alle Einzelkomponenten einer Heizanlage 100% richtig aufeinander abgestimmt sind. Ganz klar, dass ein optimales Heizsystem vorerst einmal Geld kostet, bevor es Geld einspart. Aber hier ist es klug und letztlich gewinnbringend angelegtes Geld. Denn die Praxis zeigt, dass von uns sanierte Anlagen Heizkosteneinsparungen von 20 bis 40% bringen.

Besuchen Sie uns an der Swissbau 83 in Basel, Halle 11, Stand 411.
Vom 1.-6. Februar 1983.

Beispiel:

Kesselleistung: 1000 kW
Einsparung max.: 5000 l/Jahr
(Oelpreis Fr. 70.-/100 l)
Einsparung min.: 3000 l/Jahr
Mehrpreis Brenner: Fr. 1075.-
Amortisationszeit: bei mittlerer Einsparung ca. 5 Mt.

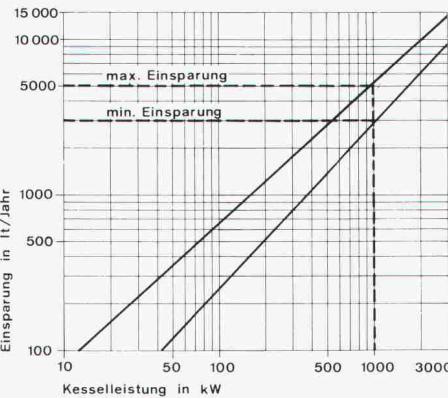
Mit dem Duomat-System ist ELCO eine

Erfindung gelungen, die nicht nur mit aller Energie Energie spart.
Sondern bares Geld.
Und das mit schriftlicher Garantie.

Um bei der Ehr- und Redlichkeit zu bleiben, sagen wir es geradeaus: das von uns erfundene Duomat-System bringt vor allem bei Mehrfamilienhäusern und grösseren Bauten massive Heizkosten-Einsparungen. Ein Duomat-Brenner kostet etwas mehr als ein konventioneller Brenner. Die Mehrinvestition ist allerdings in sehr kurzer Zeit amortisiert. Weil wir von unserem neuen Produkt überzeugt sind, können wir es uns als einziges Unternehmen in der Branche leisten, eine schriftliche Rückgaberecht-Garantie dafür zu bieten. Falls der von uns gewährleistete Brennwert von 13% CO₂ nicht eingehalten werden kann, kostet das Duomat-System den Käufer keinen Rappen. Voraussetzung für die erwähnte Garantieleistung ist einzig, dass der Feuerraum den eidg. Richtlinien von 1981 entspricht. Was das Duomat-System ganz genau ist und was es kann, erfahren Sie durch unsere Dokumentation.

Wieviel Heizoel spart die Duomat-Technik?

Das folgende Diagramm demonstriert die Sparsamkeit des Duomat-Zweistufenbrenners im Vergleich zu einem handelsüblichen Fabrikat. Die geringe Mehrinvestition ist in wenigen Monaten bereits amortisiert.



Und fürs Einfamilienhaus?

Unser Kleinbrenner «Econom» wurde nach den neuesten Erkenntnissen für Einfamilien- und Ferienhäuser entwickelt. Nach wie vor führend im sparsamen Umgang mit Heizenergie, bringt er in einer modernen Anlage Verbrennungswirkungsgrade bis zu 95%! Um auch dieses hochwertige Qualitätsprodukt von ELCO näher kennenzulernen, brauchen Sie nichts anderes zu tun, als die «Econom»-Information von uns anzufordern. Das gleiche gilt natürlich für das ganze ELCO Programm. Und bitte nicht vergessen: ELCO kann Sie in allen Fragen von Heizanlagen ebenso kompetent wie neutral beraten. Sei es für Neubauten oder Sanierungen. Auch bei Alternativ-Heizsystemen.

Informations-Coupon:

Bitte senden sie mir Ihre Informationen über
 das neue Duomat-System
 den Sparbrenner «Econom»

SIA

Zusätzliche Informationen erwünscht über:

Name:

Strasse:

PLZ/Ort:

Einsenden an: ELCO ENERGIESYSTEME AG Thurgauerstrasse 23, 8050 Zürich
Elco liefert und betreut außerdem: Kombibrenner Öl/Gas, Gasbrenner, atmosph. Gaskessel, Kamine und Kaminsanierungen, Industriebrenner, Beton-Kunststoff-Tank, Wärmepumpen, Elektro- und Wärmepumpenboiler, Elektro-Zentralheizspeicher, Tankschutzgeräte, Energiespargeräte für Hallen- und Ausenbäder, Schwimmbecken und Chemikalien, Wasserenthärtungsautomaten.

ELCO

Ehrlich wärmt am längsten.

ELCO ENERGIESYSTEME AG
Thurgauerstrasse 23, 8050 Zürich
Telefon 01/312 40 00

Nr.	Preis	Nr.	Preis
3330 Parkhaus Saas Fee. Von P. Ritz, Kastanienbaum; P. Schneller, Brig, und J. Grob, Naters (12 S., 12 Abb.)	6.50	3360 Flachdachabdichtungen mit Elastomer-Bitumenbahnen. Von R. Brändle, Dietikon	3.—
3331 Das Krematorium Nordheim. Text: M. Schlapppner, Zürich; Architekt: A. H. Steiner, Zürich (12 S., 15 Abb. z. T. farbig)	8.50	3361 Rationelle Energieverwendung in Gebäuden und Siedlungen. Von P. Hartmann, Dübendorf	3.50
3332 Der Stahlbetonkühlurm für das Kraftwerk Voitsberg 3. Von B. Cichocki, Graz	4.50	3362 Energierückgewinnung durch Müllverbrennung. Von R. Tanner, J. Schnyder und J. B. Ziegler, Zürich	5.—
3333 Olten 1981: Ausbau der Bahnanlagen. Versch. Verfasser (64 S., viele Abb. z. T. farbig)	12.—	3363 Die Entwicklung des aargauischen Limmattales – Planerische Tätigkeit im Rückblick. Von J. Killer, Baden (12 S., 4 Abb.)	7.—
3334 Schachtdeckungen in schnell befahrenen Strassen – Verhalten bei kurzzeitiger, dynamischer Beanspruchung durch Lastenzüge. Von H. Bärlocher, Winterthur, und P. Mohler, von Roll AG.	3.—	3364 Bergmännisch erstellte Speichersysteme für den Bau von Luftspeicherkraftwerken. Von M. Gysel und L. Saredi, Baden	3.50
3335 Verlandung von Stauseen. Von D. Vischer, Zürich	5.—	3365 Kiesschlamm als potentieller Rohstoff? Von T. Peters, Bern; R. Iberg und Th. Mummenthaler, Zürich	5.—
3336 Die Wirksamkeit von Energiesparmassnahmen am Kantonalen Chemischen Laboratorium Zürich. Versch. Verfasser (28 S., 33 Abb. z. T. farbig)	10.—	3366 Betrachtungen und Versuch der Nachbildung von Strömungsvorgängen beim elektromagnetischen Röhren von Brammen. Von A. Müller, A. Gyr und J. Lipton, Zürich (12 S., 16 Abb.)	7.—
3337 Naturschutz und landwirtschaftliche Meliorationen. Von W. Flury, Bern/Aarau	3.50	3367 Die Modellversuche zum Geschieberückhaltebecken Schächen. Von F. Zollinger, Zürich	4.—
3338 Die Nachbehandlung von entwässertem Klärschlamm mit Kalk – Alternative oder Ergänzungslösung zur landwirtschaftlichen Nassschlammverwertung. Von J. von Aarburg und M. Meyer, Bern	5.—	3368 Geologie und Geotechnik. Von F. Keller und T. R. Schneider, Uerikon (12 S., 8 Abb.; Auszug aus: Der Furka-Basistunnel)	7.—
3339 Der Langzeit-Mauermörtel, ein Beitrag zur Rationalisierung des Bauens. Von M. Eltawil, Dübendorf	5.—	3369 Der Furka-Basistunnel – Zur Eröffnung am 25. Juni 1982. Versch. Art. und Verfasser (44 S., viele Abb. u. Tab.)	12.—
3340 Künstliche Bewetterung von Bahntunnels während Bauarbeiten. Versch. Verfasser	3.—	3370 Zur Bestimmung der optimalen Wärmedämmung. Von B. Arbenz, Zürich	3.50
3341 Mauermörtel mit der Bezeichnung Langzeitmörtel. Von Ch. Weder, Dübendorf	3.—	3371 Spritzbeton als Auskleidung des Furka-Basistunnels. Von Alex Sala, Zürich, und Pietro Teichert, Avengo	8.—
3342 Weniger für mehr bei der Rohrisolierung. Von H.P. Weiss, Zürich	3.—	3372 Vermessung im Rahmen des SBB-Projektes Olten. Von F. Ebnet, Luzern, und A. Persili, Basel	3.—
3343 Energiegerechte Mehrfamilienhäuser. Drei Beispiele von Neubauten. Von R. Stulz, Zürich (12 S., 22 Abb.)	6.50	3373 Versuche mit Sieben und Rechen zur Reinigung von Regenüberlaufwasser. Von Peter Kaufmann	4.50
3344 Energie im Mehrfamilienhaus – Seminar an der ETHZ. Versch. Artikel und Verfasser (28 S., 27 Abb.)	10.—	3374 Holzkonstruktion des Rad- und Fussgängersteges im Ruppertswiler Wald (Aargau) über die Kantonsstrasse T5/K 112. Von M. Milosavljevic, Aarau	3.—
3345 Feuerwiderstand von Rundstahl – und Vierkantstützen. Von St. Bryl, Winterthur	3.—	3375 Die Technik und der Mensch. Von Ernst Otto Fischer, München	4.50
3346 Integraler baulicher Erdbebenschutz I: Schutzauftrag – Begriffe – rechnerischer Nachweis. Von K. Staudacher, Zürich (Weitere Beiträge siehe Nr. 3347 und 3354)	5.—	3376 Quartiergestaltung mit dem Zürcher Planungs- und Baugesetz, Bericht über eine Tagung an der Ingenieurschule Rapperswil	4.50
3347 Integraler baulicher Erdbebenschutz II: Definition des Lastfalls Erdbeben. Von K. Staudacher, Zürich (Weitere Beiträge siehe Nr. 3346 und 3354; 12 S., 7 Abb.)	7.—	3377 Die Bewertungsmethodik der Nationalstrassenüberprüfung (NUP). Von Eugen Meier, Zürich	6.—
3348 Der Massivabsorber: Ein neuartiges Heizsystem für den Beton-Fertigteilbau. Von B. Schwarz, Holzkirchen bei München	3.—	3378 Jutegewebe zum Schutz von frisch humusierten Böschungen im Wasserbau. Von Christian Göldi und Franz Bieler, Zürich	3.—
3349 Zur Beurteilung von Grossprojekten der öffentlichen Hand – Evaluationsmethoden zwischen dem Gebräuchlichen und dem Alternativen. Von D. A. Keller, Bern	4.50	3379 Passive Sonnenenergienutzung: Ein Beitrag zur Berechnung der Wärmeeinsparung. Von Charles Filleux und Thomas V. Kurér, Zürich	4.—
3350 Ingenieurbiologische Sicherung einer rutschgefährdeten Böschung. Von Th. Weibel, Horgen	3.—	3380 Erste Resultate vom «Messgebäude La Chaumière» der ETH Lausanne. Von Pascal Favre und Christian Trachsel, Lausanne	3.—
3351 Der Einfluss baurechtlicher Vorschriften auf das Energiesparen. Von H. Lang, Uster	5.—	3381 Berechnung und Bemessung von vorgespannten Flachdecken mit Hilfe eines Tisch-Computers. Von Ramasubba Narayanan und Jörg Schneider, Zürich	4.—
3352 Gebündelte Fernheizleitungen. Von J. Buchli, Haldenstein	4.50	3382 Neues EDV-Planungsprogramm auf Balkendiagramm-Basis. Von Heinz W. Weiss und Manuel Epprecht, Zürich	6.—
3353 Ausführungstechnische Probleme bei den Baumeisterarbeiten. Von H. R. Fietz und A. Fritz, Zürich	3.50	3383 EDV in der Wasserwirtschaft: Beitrag zur Lösung von Hochwasserschutzproblemen in der Praxis. Von Heinz W. Weiss und Manuel Epprecht, Zürich	4.—
3354 Integraler baulicher Erdbebenschutz III: Baulicher Erdbebenschutz an einem Wendepunkt? Von K. Staudacher, Zürich	4.—	3384 Drosselstrecken und Wirbeldrosseln an Regenbecken. Von Hansjörg Brombach, Bad Mergentheim	4.—
3355 Hydrologische und geotechnische Verhältnisse. Von E. Walter, Zürich	3.50	3385 Sanierung von staatlichen Liegenschaften in der Basler Altstadt. Von Carl Fingerhuth, Joseph Schüpfer, Alfred Wyss, Alexander Schlatter und Hans Niederer	10.—
3356 Ausbau der Kläranlage Werdhölzli. Versch. Artikel und Verfasser (44 S., 55 Abb. und Tab.)	15.—	3386 Die städtische Strassenreinigung – eine Standortbestimmung. Von Ulrich Knobel, Benglen	6.—
3357 Die biologische Reinigungsstufe und ihre besonderen Probleme (Kläranlage Werdhölzli). Von P. Morgenthaler, Zürich	5.—	3387 Lichtsignalregelung mit Priorität für Tram und Bus. Von Peter Pitzinger, Zürich	4.—
3358 Auswirkungen des Campano-Lucano-Erdbebens vom 23. November 1980. Von W. Ammann, E. Berger, D. Mayer-Rosa, F. Perraudin, B. Porro und J. Studer, Zürich (16 S., 28 Abb.)	9.—	Verlags-AG der akademischen technischen Vereine	
3359 Neue Schutz-Versiegelung gegen Fassadenschmierereien. Von M. G. Santandrea, Langnau am Albis	2.—	8011 Zürich 01/2015 55-36 Postfach 630	

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

8021 Zürich

01/2015 55 36

Postfach 630